

Banská Bystrica 27.04.2023
POZ 1001-2022/Z-137-2023

ROZHODNUTIE

Prihláška ochrannej známky POZ 1001-2022 z 10.5.2022 prihlasovateľa TRADE CORP, s.r.o., Kapitulská 1, Banská Bystrica, ktorého v konaní zastupuje JUDr. Andrej Staroň, advokát, Komenského 3, Banská Bystrica,

sa zamieťa

podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. b) a c) citovaného zákona.

Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochrannej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením z 8. 2. 2023 oznámené, že prihlásené označenie nie je spôsobilé na zápis do registra ochranných známkov podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov, pretože podľa § 5 ods. 1 citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré:

- b) nemá rozlišovaciu spôsobilosť,
- c) je tvorené výlučne označeniami alebo údajmi, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na určenie druhu, kvality, množstva, účelu, hodnoty, zemepisného pôvodu, prípadne času výroby tovarov či poskytnutia služieb, alebo iných vlastností tovarov alebo služieb.

Predmetom prihlášky ochrannej známky POZ 1001-2022 je výlučne slovné označenie „**TRADE CORP**“ prihlásené pre služby „*pomoc pri riadení obchodnej činnosti; poskytovanie obchodných alebo podnikateľských informácií; poradenstvo pri organizovaní a riadení obchodnej činnosti; poradenstvo pri organizovaní obchodnej činnosti; poradenské služby pri riadení obchodnej činnosti; odborné obchodné alebo podnikateľské poradenstvo; zásobovacie služby pre tretie osoby (nákup tovarov a služieb pre iné podniky); prenájom kancelárskeho vybavenia v zdieľaných kancelárskych priestoroch*“ **v triede 35** a „*prenájom nehnuteľností; pôžičky (finančné úvery); správa nehnuteľností; prenájom bytov; ubytovacie kancelárie (prenájom bývania); vyberanie nájomného; prenájom kancelárskych priestorov; nehnuteľnosti (služby)*“ **v triede 36** medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Predmetné označenie pozostáva s dvoch anglických slovných prvkov, a to pojmu „TRADE“, ktorý možno do slovenského jazyka preložiť ako podstatné meno vo význame *obchod* (t. j. *maloobchod, obchodné odvetvie, sféra*), ako sloveso vo význame *obchodovať* (s čím), *vymieňať*, ale aj ako prídavné meno *obchodný* (<https://slovniky.lingea.sk/anglickoslovensky/> trade), a pojmu „CORP“, ktorý predstavuje skratku slova corporation v slovenskom význame *spoločnosť, korporácia, (veľká) organizácia* (<https://slovniky.lingea.sk/anglicko-slovensky/corporation>). V tejto súvislosti úrad uvádza, že pri posudzovaní zápisnej spôsobilosti inojazyčných označení postupuje jednoznačne, striktno, s ohľadom na stále sa zvyšujúcu jazykovú vybavenosť, ako

keby išlo o označenie v slovenskom jazyku. Úrad zastáva názor, že ide o slovné spojenie, ktorému priemerný spotrebiteľ rozumie, pretože je tvorené slovami, ktoré sú frekventované a slovenskému spotrebiteľovi dostatočne známe.

Prieskumom zápisnej spôsobilosti predmetného označenia Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) zistil, že prihlásené označenie ako celok nemá vo vzťahu k prihláseným obchodným službám, ako sú *pomoc a poradenstvo pri organizovaní a riadení obchodnej činnosti, poskytovanie obchodných informácií, k zásobovacím službám*, a k finančným službám, ako sú *poskytovanie pôžičiek* a službám *správy a prenájmu nehnuteľností, kancelárskych priestorov* rozlišovaciú spôsobilosť podľa § 5 ods. 1 písm. b) zákona o ochranných známkach, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. c) citovaného zákona pozostáva z údajov, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na určenie účelu, zamerania poskytovaných služieb, t. j. z údajov o predmete činnosti prihlasovateľa (uvedené vyplýva zo sémantickej analýzy slovných prvkov tvoriacich označenie, ktoré možno voľne preložiť do slovenského jazyka ako *obchodná korporácia, organizácia, spoločnosť*).

Relevantní spotrebiteľia, ktorými sa rozumejú potenciálni spotrebiteľia daného druhu tovarov alebo služieb, osoby zapojené do distribučnej siete, prípadne obchodné kruhy zaoberajúce sa takým druhom tovarov alebo služieb, pre ktoré je označenie prihlásené, nebudú označenie vnímať ako označenie konkrétneho poskytovateľa služieb, ale v prvom rade ako informáciu o zameraní, oblasti, ktorej sa budú služby týkať, resp. v ktorej sa budú poskytovať. Príslušní spotrebiteľia na základe všeobecného charakteru (opisnosti), ktorý toto označenie má (označenie nemá žiaden druhotný alebo skrytý význam, jeho odkaz je pre spotrebiteľa prostý), nedokážu rozlíšiť služby prihlasovateľa od služieb iných podnikateľských subjektov, čo je hlavnou úlohou ochranného známky. Z toho vyplýva skutočnosť, že opisné označenia nie sú schopné plniť funkciu ochranného známky.

Úrad v správe o prieskume uviedol, že rozlišovacia spôsobilosť označenia je jednou zo základných hmotnoprávných podmienok vyplývajúcich z funkcie ochranného známky. Danosť rozlišovacej spôsobilosti je podmienená predovšetkým originalitou označenia v miere umožňujúcej individualizáciu tovarov alebo služieb pochádzajúcich od rôznych osôb. To znamená, že označenie svojou formou a obsahom musí spotrebiteľovi umožniť rozlíšiť tovary a služby jednej osoby od tovarov alebo služieb inej osoby, čo uvedené označenie nie je schopné plniť, a preto s poukazom na § 5 ods. 1 písm. b) a c) zákona o ochranných známkach nemôže byť zapísané do registra ochranných známok.

Výsledok prieskumu bol prihlasovateľovi doručený na oboznámenie. Pretože prihlasovateľ v stanovenej lehote do 11. 4. 2023 nezaslal vyjadrenie ku vzneseným námietkam, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Podľa § 40 ods. 5 cit. zákona podanie rozkladu len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie možno, po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, preskúmať správnym súdom na základe správnej žaloby podanej podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Zdena Hajnalová
riaditeľka odboru

Doručiť:

JUDr. Andrej Staroň, advokát, Komenského 3, 974 01 Banská Bystrica 1, Slovenská republika

Doručenka

Odosielateľ a prijímateľ

Odosielateľ

ico://sk/30810787

Príjmateľ

ico://sk/53351550_20069

Informácie o doručovaní

Dátum a čas doručenia

28.04.2023 08:53

Doručovaná správa

Identifikátor správy

126656f2-4363-4378-85a3-34dcc870004b

Kontrolný súčet

Kanonikalizácia

<http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>

Typ

<http://www.w3.org/2001/04/xmlenc#sha512>

Hodnota

hdCaK7h9bUzL46k0SXZHiBjSdEuoPkYnbnm9fv4us
PKO9a0i4OmQOS2eBzl3AFw==

Prílohy

Príloha

Identifikátor elektronického dokumentu

b0a75d31-63db-4779-8a58-4705875ede99

Príloha

Identifikátor elektronického dokumentu

00c25e0f-e8a0-46ad-924a-5e5c9ba01083